

報道：本刊特約 黃妙儀
攝影：本報 林明輝
部分圖片：Quantum Gadgets提供

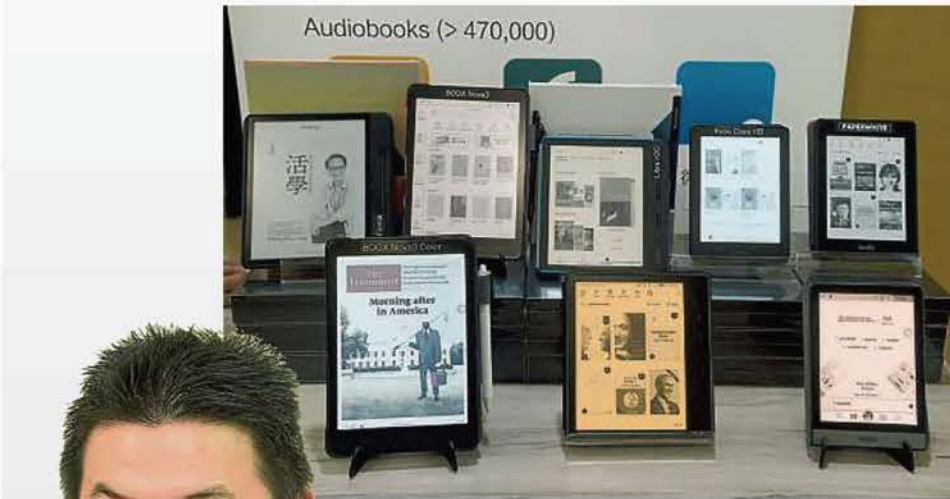
2007年，两款划时代的数码产品诞生，一款从此改变了人们使用手机的习惯，另一款则希望能改变人们的阅读习惯。

14年前，苹果发布了第一代苹果智能手机iPhone，亚马逊推出了第一款电子书阅读器Kindle。相信如今大家对iPhone和智能手机并不陌生，但我们对

Kindle和电子阅读器，仍有一定的距离。

科技改变了书的形貌，在数码时代，全球的图书馆也发生了一些变化，人们从图书馆借来的不再是一本本实体书，而是在线上通过电子阅读器和平板电脑阅读电子书。我们的国家图书馆，除了是一个储存大量书籍的地方，也提供了电子书，有多少人使用过这项数码服务呢？

电子阅读器随着科技的进程，变得更百花齐放，从6吋、7.8吋、10.3吋至13.3吋各尺寸的荧幕，与技术优化提升了阅读体验，随着全球首款彩色墨水屏阅读器的面市，预料将掀起彩色阅读器热潮。



陈伟坚表示，通过正确的管道阅读电子书，就不会成为盗版的共犯。

閱讀跳脫實體電子書



Quantum Gadgets有限公司的联合创始人吴顺辉和陈伟坚是大学室友，他们投入掌上图书馆——电子阅读器业务已有10年之久，陈伟坚笑称，每年在各大书展门口傻傻当推广员的就是自己，并透露伙伴吴顺辉在大学时期，不是在课室，就在图书馆，不在图书馆就在去图书馆的路上，除了星期日需要上教堂。

“我得知美国亚马逊有这么一台神器，一个小小的仪器可以装上3000本书，就很想拥有。”求知若渴的吴顺辉好不容易，从论坛买了一台。

“以前买实体书是从美国亚马逊寄来，可是实体书越卖越贵，还要邮费，实在太贵了，所以我们才选择电子书。”陈伟坚通过美国亲友代购了首个国际版的Kindle Keyboard，如今这台能无线上网、也有麦克风的10年古董，依旧良好。

他认为，即使从前没有智能语音系统，但阅读器早已超前的设想好，未来要让视障人士可透过语音和机器沟通。

直到2014年亚马逊推出智能助理Alexa，让视力不好的人士，声控开启阅读器的智能语音朗读。

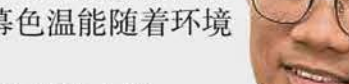
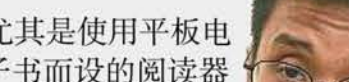
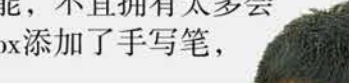
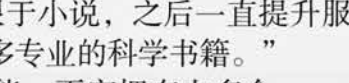
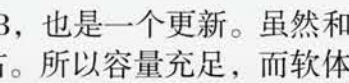
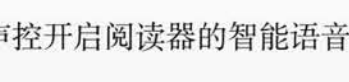
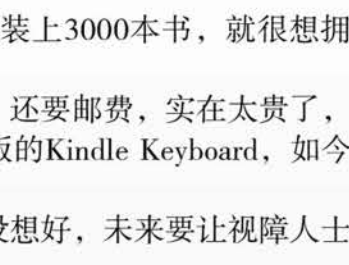
創新技術，讓閱讀變得更美好

“科技改变不是很大，彩色是巨大革命，硬体从1GB去到32GB，也是一个更新。虽然和电脑、电话相比就没有什么特出，但1GB就足以容纳1000本书左右。所以容量充足，而软体方面的提升，亚马逊在2007年只有8万本电子书可选购，起初仅限于小说，之后一直提升服务，拓展了书籍与杂志的选类，书目达到900万本，还可以看到很多专业的科学书籍。”

吴顺辉认为，在阅读器的进程中，依旧维持以阅读为本的功能，不宜拥有太多会干扰阅读氛围的额外功用，在百花齐放的电子阅读器中，唯独Boox添加了手写笔，往新的方面尝试。

纸本书是反射光的形式，并不刺眼。电子书则是发光形式，尤其是使用平板电脑和手机阅读会有蓝光，长期阅读容易造成眼睛不适，专门为电子书而设的阅读器采用电子墨水技术，媲美纸质书。与纸张一样，反射外界光线，屏幕色温能随着环境变化，字体也可以随意调整。

Boox在今年推出了彩色版，提升阅读体验，而且电子阅读器的售价也越来越亲民，价格介于459令吉至4299令吉。陈伟坚表示，二手阅读器也特别抢手，因为价格廉宜，也一样随阅读器附赠1年免费无限阅读和保固期。



如何選購適合自己的閱讀器？

从2011年开始引入Kindle，到2018年成为Boox代理，以及2021年获得Kobo的代理，让本地消费者拥有更多选择，并教导用户开设账户和找书、提供维修服务和收购旧的阅读器，目前他们分别在雪隆和檳城设立了4个实体分销处，让民众享有良好的线下体验。

关于国人对购买电子阅读器的迷思，他们表示有些消费者会认定，身为先驱者的Kindle是最好的。其实大家选购阅读器时，更应该根据图书资源和阅读习惯来考量。

我国的电子阅读器仍不普遍，但使用率已随着大量推广而逐年上升，目前有超过1万名用户，以年轻人为主，女性用户居多。Kindle主打6吋小屏幕，而大屏幕的选择有Kobo和Boox，有的用户会随着年龄，将阅读器的屏幕升级到7吋和8吋。

除了科技的变化，电子书的阅读方案也一直在变，从前Kindle的书都需要购买，但自从2014年推出无限阅读后，只需每月付出10美元就可以免费阅读百万本书。微信读书App更以邀请会员的方式，享有免费博览群书的福利，电子书以租借的形式出现，人们通过会员制，省下买书的费用。

陈伟坚表示，开始时他们和亚马逊买书形成图书馆，让大家一起阅读，也推广共享资源，因为电子书的特色是买下一本书，可供5人阅读。他们也每月举办线下聚会，介绍新书，让用户可以在茶聚中分享免费电子书。

在谷登堡计划（Project Gutenberg）下，共有6万本已开放版权的电子书可供人们免费阅读，其中包括：莎士比亚的经典著作和简·奥斯汀等的作品。

每当用户购买阅读器时，他们就会附送1年的亚马逊百万本书阅读权限，将他们在美国注册的户口与本地读者共享。他说，对第一次购买阅读器的人而言，这是很好的体验，但对拥有强烈阅读口味的人而言，他们知道自己要看什么书，会更想自己买书，在亚马逊的900万本书当中，读者仍有很多想看的书是需要购买的。



吴顺辉认为，阅读器缩短了人们与书店和图书馆的距离，拉近了地域鸿沟，并填补市区阅读资源不足的缺口。

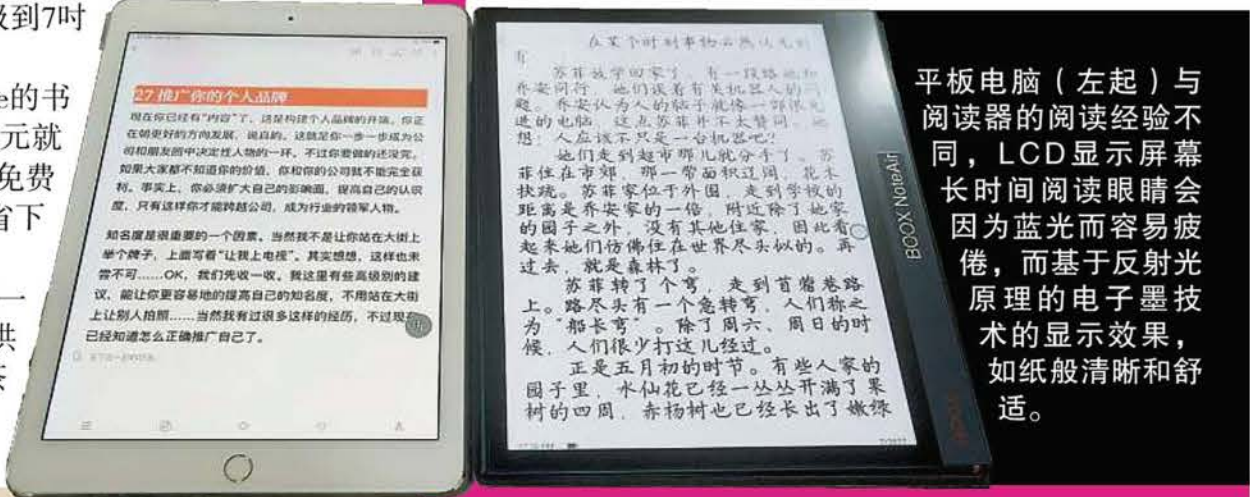
公開的電子書資源

Libby: 国家图书馆
<https://www.u-library.gov.my/portal/>

谷登堡计划（Project Gutenberg）
<https://www.gutenberg.org/>

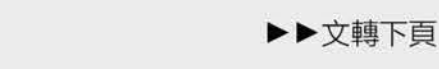
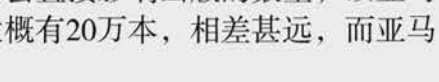
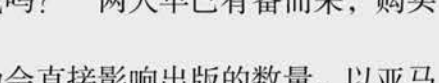
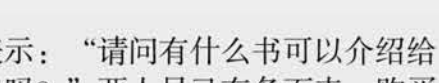
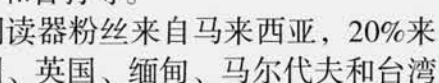
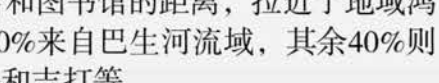
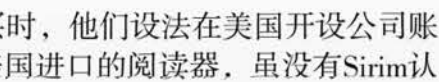
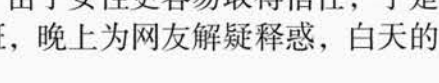
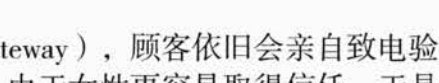
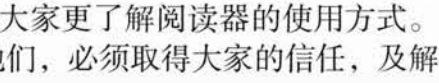
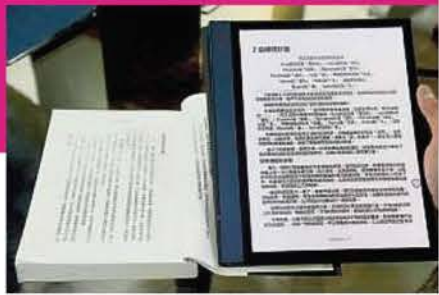
中文電子書資源

亚马逊、微信读书、京东读书、读墨Readmoo、Kobo



平板电脑（左起）与阅读器的阅读经验不同，LCD显示屏幕因为蓝光而容易疲倦，而基于反射光原理的电子墨水技术的显示效果，如纸般清晰和舒适。

◀电子阅读器实现了吴顺辉（左）拥有图书馆的梦想，陈伟坚阅读到喜欢的书，就会购买实体书以作收藏。



從電商起步，一步步壯大

当年全新的数码阅读体验，激发了他们的无限想像，身为程式员的吴顺辉买了台服务器，构建 Wordpress 电商网站，写大量的部落格，让大家更了解阅读器的使用方式。在国人对电子商务相对陌生的年代，身为早期电商的他们，必须取得大家的信任，及解答所有和阅读器相关的疑惑。

尽管那时已成立公司和做好支付网关（Payment Gateway），顾客依旧会亲自致电验证真伪，也倾向于上门取货，对网购仍有一定的戒备。由于女性更容易取得信任，于是他们让陈伟坚的妈妈负责接听电话，两人白天各自上班，晚上为网友解疑释惑，白天的订单都由妈妈接收和帮忙寄货。

当购买阅读器的数量变大，不能再以个人账户购买时，他们设法在美国开设公司账户，注册公司，处理进口税务手续，甚至到海关解释美国进口的阅读器，虽没有 Sirim 认证，但已通过美国的联邦通信委员会（Federal Communications Commission, FCC）测试和认证了。

縮短了人與書的距離

来自砂州的吴顺辉认为，阅读器缩短了人们与书店和图书馆的距离，拉近了地域鸿沟，并填补市区阅读资源不足的缺口。他们的用户有60%来自巴生河流域，其余40%则来自外地，尤其是郊区，很多订单是来自砂拉越、关丹和吉打等。

根据今年3月至5月的数据显示，他们80%的电子阅读器粉丝来自马来西亚，20%来自海外，即新加坡、美国、阿联酋、香港、泰国、澳洲、英国、缅甸、马尔代夫和台湾等等。

陈伟坚表示，到海外升学、公干和生活的人士，为了方便买书会预先购买阅读器带出国使用。

针对国人对电子阅读的常见问题，他们异口同声表示：“请问有什么书可以介绍给我的孩子”、“我孩子喜欢看这种书，你可以免费给我吗？”两人早已有备而来，购买了许多童书可供分享。

陈伟坚经常鼓励读者买书促进出版，因为盗版行为会直接影响出版的数量，以亚马逊电子书为例，英文书籍有600万至700万册，中文书大概有20万本，相差甚远，而亚马逊中国的60万册书当中，其中有一半是英文书籍。



2007年，书友只需通过预购服务，就能第一时间在家轻松地抢鲜阅读哈利波特完结篇。

◀◀文接上頁

顛覆傳統，人人都可以當作家

电子书除了改变书的物理形貌，也降低了书的售价。他分析指出，从2004年亚马逊投资中国开始，电子书的价格就变得相对廉宜，目前在亚马逊中国和亚马逊印度的新书价格仅介于10令吉至20令吉，不再是70令吉至80令吉的高价位。

当询及电子书的版税课题时，吴顺辉透露作者的传统版税为10%，而电子书的发行模式几乎不需成本，所以作家可以领取约30%的版税，而加入亚马逊发行，可获得高达70%的版税。

出版社也可以直接进驻亚马逊或Kobo，加入无限阅读书目后，读者可以免费阅读，系统会透明地以用户的阅读数量，精准地以页数来支付报酬，他说：前总检察长丹斯里汤米汤姆斯的著作，已加入Kindle Unlimited包月服务。

“开始的时候很多人会觉得亚马逊这样做品质会不好，传统的话一定要经过出版社，把好的书带进市场，可是亚马逊已经证明不一定是这样。”

“出版实体书至少要卖出1000本，让很多作者失去出版的机会，但是现在谁都可以当作家，都可以出版电子书，而亚马逊的直接出版功能（Direct Publishing），能满足独立作家。”

吴顺辉指出，邻居趁着去年行动管制令（MCO）撰写的《砂拉越冒险》（Adventure in Sarawak），已上架到亚马逊，以及免费阅读的包月服务。

另外，对他而言，能帮书虫用60秒拥书是一件很有意义的事，以往哈利波特出版时人们得彻夜不眠到书店排队，但在2007年推出完结篇《哈利波特与死亡圣器》时，读者只需预购电子书，时间一到即可在阅读器上翻阅。

將與本地圖書館共同發展電子書

纸本书与电子书同步发行是现今的趋势，陈伟坚透露实体书的数量依旧占大多数，以亚马逊为例，目前共有4850万册实体书，电子书则有900万册。在行管期间不少实体书店结业，以及图书馆暂时闭馆，让电子阅读器的销量增加了40%。

他们也希望能进入电子教科书的市場，因为学生在行管期间上网课，但是软体支援并不理想，同时也希望有更多本地出版社投入电子书业务。

过去陈伟坚分别受邀到国家图书馆和雪兰莪、霹雳、登嘉楼、吉兰丹和柔佛的州立图书馆，分享订阅电子书的趋势，节省经费与时并进地享有书籍的借阅权限，省下购买一本本电子书版权的费用，提供更多书目，日后他们将与本地图书馆共同发展电子书计划。

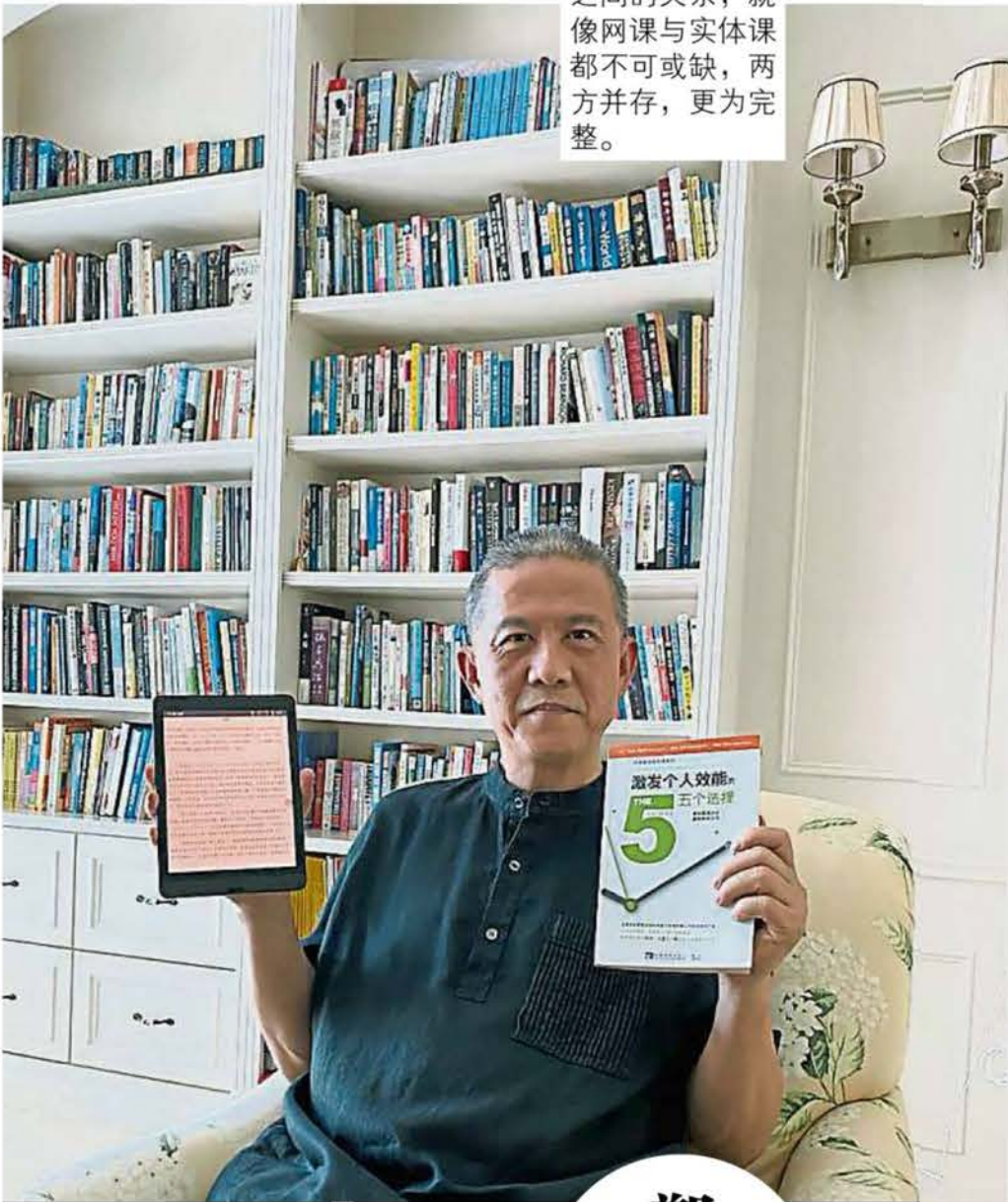
陈伟坚说：“很多人还不知道，国家图书馆和OverDrive建立了合作关系，只需拥有图书馆的借书卡，都能通过Libby应用程式免费借阅电子书和有声读物。”

目前国家图书馆有1万9000本书籍供会员免费借阅，其中包括有声书及杂志。

吴顺辉表示，起初他觉得电子书无法取代纸本书，但随着科技的提升，他已经改观了。现在换成陈伟坚经常喜欢到图书馆借实体书，尤其是大本和色彩丰富的书，善用图书馆一次可借10本书回家两个月的福利。



千年来捧书阅读的传统，让书的形貌新旧交相并存，纸质书也相对在较长的时间里持续被捧读，未经易遭智能淘汰。郑秉吉是阅读者，也是作者，他庆幸自己能阅读中文和英文书籍，拥有经济能力，因此选择更多，买书时不用先看价格。



纸质书与电子书之间的关系，就像网课与实体课都不可或缺，双方并存，更为完整。

鄭秉吉

閱讀越有味：跨閱線上下從線下

● 報：本刊特約黃妙儀
● 圖：受訪者提供



郑秉吉认为，使用电子阅读器并没有人们想像中的困难，但需要一些时间适应新的阅读模式。

书架上满满的藏书，丰富了郑秉吉的生命视野，他目前拥有5000册实体藏书与560本电子书。

从前郑秉吉喜欢带书出门，出国时总会购买大量书籍回来，这是爱书人的习惯。7年前他购买了第一台电子阅读器，体验科技为阅读带来的创新和改变。

“两种都有存在的价值，就像线上和线下的消费，电子书方便找书和买书，不会遗失，书价便宜。这个科技还算是新，在这十多年它还一直进步，它有它的方便。”

郑秉吉巧妙地以线上和线下，来比喻纸质书与电子书之间的关系，就像网课与实体课都不可或缺，双方并存，更为完整。对他而言，重点还是落在阅读和找书，电子阅读器只是可以更替的工具，为了获得更多的中文书，他最近与时并进地换了新版本的阅读器。

熱愛閱讀，在閱讀中找到人生的答案

阅读为他的人生找到了答案，也为事业找到了方案。眼前这位家电集团领导人，成功把传统家族管理的乡镇企业，转型为上市公司跨国集团。

“阅读在不同的年龄、不同的时候和生活上不同的需要，会看不同的书。2017年至2019年公司面对很多的挑战，业绩很糟糕，在这个情况我觉得我需要很多的力量，更多的激励，所以这期间我看了很多激励的书和宗教的书。”

和许多阅读爱好者一样，他年少时迷上武侠小说，还记得在初二那年成绩特别差，就因为看了太多的课外书，最高纪录是两天看了4本。留学时期，墨尔本大学图书馆的丰富藏书让他回味无穷，阅读范围很广阔，从政治书籍、名人自传，到各人生阶段的兴趣与爱好相关的书都大量阅读。

“人有两种，喜欢阅读和不喜欢阅读的人，我认为有读书的人，他们的学习机会会比没有阅读的人来得多。”他有晨读的习惯，清晨5点起床，打坐、阅读，也撰写文章，每月固定写4至5篇专栏，傍晚也留了阅读时间。

乔布斯的名言：守饥抱愚（stay hungry, stay foolish），对一个有求知欲的人而言，读书比用什么读更为重要。书架上让人赏心悦目满满的藏书，还有电子书世界的浩瀚书海，都是重要的阅读资源，他家和公司的藏书加起来约有5000本，所购买的电子书一共有560本。

“纸本书是我们看了几十年习惯的感觉，电子书没有这个质感和味道，所以在这方面是要去适应，就像早期用算盘，现在变成计算机。”

郑秉吉认为，部分人士不喜欢电子书是由于对科技不熟悉，但其实阅读器运用很简单，买书付款也很容易，没有想像中的复杂，指尖下几分几秒就能拥书。

實體書vs電子書，各有各好處

“我们看书的速度，远远比不上我们买书的速度，电子书更让这个距离越来越远。”博览群书和拥抱科技的他享受着电子书提供的便利，如今中国版的简体书籍与台湾及香港版的繁体书籍，透过阅读器容易找到，书价更便宜，也享有试读的权益。

“我没关注阅读器的不好，我只看它的好，如果要说不喜欢之处就是它太多选择。你要看这本，看看下又想看其他的。我以前出国的时候，早期太贪心带太多书去看，最后全部没有看，后来我带一本书就好，只有一个选择。可是电子书有这个问题，你带几百本这边看那边看，最后又好像没什么成就感，没有看到东西那样。它有它的好，有时你突然想看或找资料，电子书就很方便。”

他认为雅贼美化了偷书的罪名，尤其在电子书盗版猖獗的现今，前总检察长丹斯里汤米汤姆斯的自传《我的故事——荒野中的正义》面市3天即卖断货，加印期间社交软件共享此书的电子文档（PDF），他也收到文档，不过他回复朋友，不会阅读这种盗版和侵犯知识产权的文档，宁可再等等。

“他们不懂这是一种偷窃，你会去书店偷一本书吗？人家送你一本书，这是我从书局偷来送给你的！这不对，可是为什么从WhatsApp发来你就如获至宝拿来看对不对？你想下是不是在偷？”

这些日子他送出了不少书，赋予书新生命，更表示有一天他的藏书都会送完出去。3年前，郑秉吉透过电子商务，从美国买了自己出生年月的《读者文摘》，1961年也是他父亲郑庆华在雪州适耕庄创立机兴电器（Khind）的一年。有趣的是去年2月，他把这本月刊送了给同年同月同日生的新兴电器创办人林金兴作生日礼物。

閱讀名人著作，從他們身上汲取人生養分

现年60岁的郑秉吉的第四本著作《六十》也即将付梓，阅读与他的人生密不可分，他认为，阅读扩大了自己的视野，增加知识也塑造了本身的行为举止。除了影响人生，他在阅读的过程也有享受到许多乐趣，从别人的成功与失败中得到启发。

他如数家珍的细数：林梧桐、乔布斯、巴菲特、郭鹤年、李光耀、基辛格、吴作栋、星云大师、印顺导师、金庸、山姆·沃尔顿，还有富兰克林的自传。

“从这些伟人的身上学到很多东西，通过阅读可以找到很好的老师。”就顺手捧起了最近正阅读的台湾著名媒体人金惟纯的著作《还在学》，这本书让他不舍得太快看完，每次只看一章。

他的阅读速度很快，却还是愿意加入读书会，与一群人以每天看5页书，打卡分享心得地组主题读书会。

“学习放慢，哈哈哈！读书会是很好的读书概念，或许可以发动大家一起读书。一个人走路可以走很快，走得远当然是要靠一群人，读书和运动也一样。当我们分享经验，或者是用我们的角度来看这本书，大家提供很多不同的意见和资料，书的内容就更丰富。”

这几年也流行有声书和说书，让书的形貌更为丰富，郑秉吉一样乐于以不同的方式获得书的内容。“当然书的内容在那边，只是用怎样的方式来吸收。纸本书、电子书、有声书，以不同的方式都能吸取营养。”

阅读名人传有借鉴与启迪作用。

阅读对郑秉吉而言是一件重要的事，阅读为他的人生找到了答案，也为事业找到了方案。

